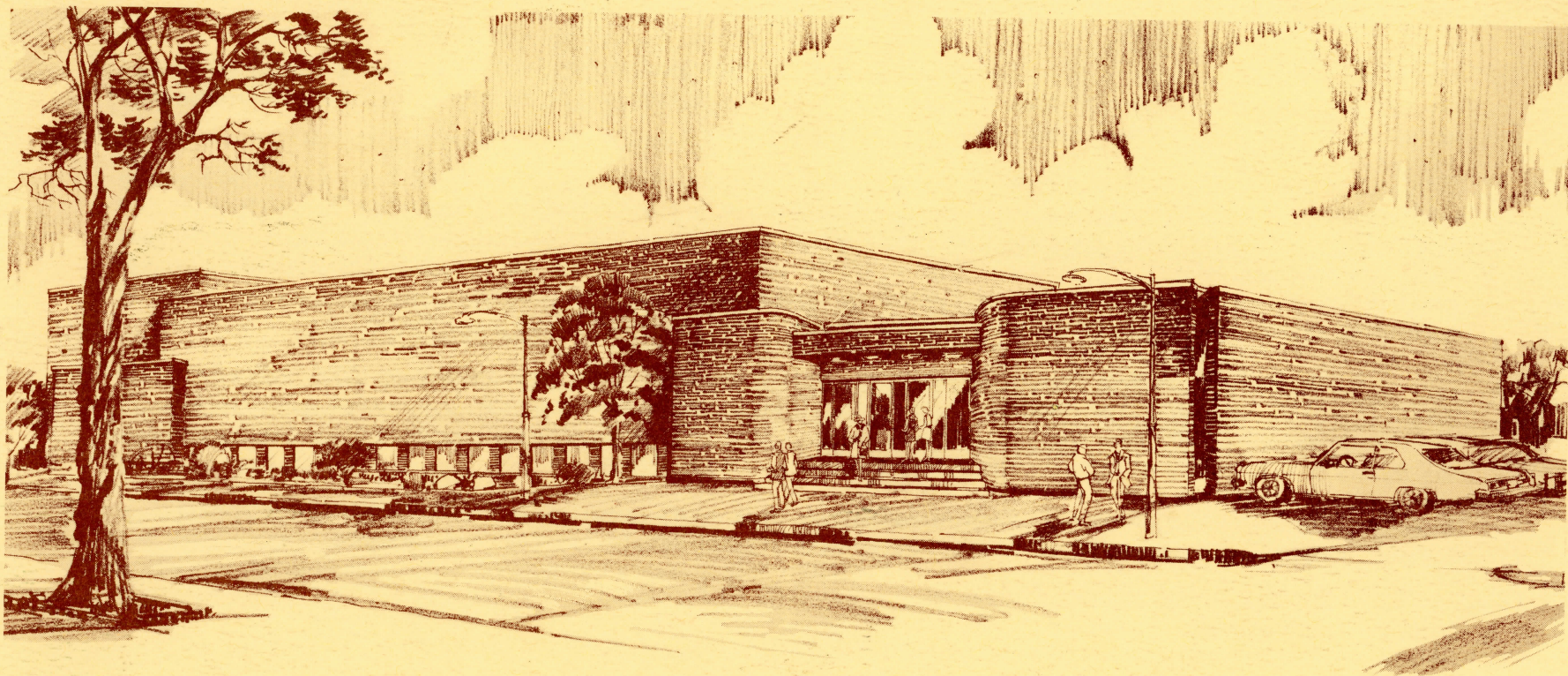


# Дім Української Католицької Молоді



Ukrainian Catholic Youth & Cultural Centre

Дорогі Парафіяни:

Вже від довшого часу ми відчували потребу КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРУ при нашій парафії, в якому могли б відбуватися всі імпрези нашої парафії, в якому парафіяльні організації могли б вести свою культурну працю, а наша молодь мала б приміщення для своєї діяльності.

Без відповідного КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРУ наша парафія не буде могла розвиватися ані задержати при собі молодь. Тому то парафіяльні збори одноголосно рішили будувати ДІМ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ. Вибраний на тих зборах парафіяльний комітет випрацював плян будови і постарався про те, що управа міста вже затвердила його. Будова має бути на площі при 108 Авеню, яку ми закупили для цієї цілі. Комітет вже вибрав архітекта, який буде відповідальний за проєкт та за хоботу. Ми маємо по сьогоднішній день частину грошей на першу фазу нашого проєкту. Кошти будови мали б виносити приблизно 950,000 дол.

Звертаємося до Вас, Дорогі Парафіяни, з просьбою: допоможіть нам збудувати ДІМ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ при нашій парафії. Наш фінансовий комітет пропонує, щоб кожна родина в парафії зложила приблизно 1,000 дол. тепер або в часі одного чи більше років. Члени парафіяльного комітету відвідають Вас у найближчому часі та поінформують Вас про плян будови.

Наша парафія має величавий катедральний храм св. Йосафата, яким ми гордимся. Ми вибудували житловий дім, в якому мешкають наші отці душпастирі, а тепер також наш Єпископ-помічник.

Ми віримо, що Ви допоможете вибудувати ДІМ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ для потреб і росту нашої парафії.

*Катедральний комітет*

Dear Parishioners:

We have long dreamed about a PARISH CULTURAL CENTRE where our parish organizations could participate in our cultural life and where our youth could be accommodated in our activities.

Without such a CENTRE, it will be difficult to help our youth preserve a love for their rite, language and cultural heritage. Understanding their need, our parish unanimously decided to build a UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH AND CULTURAL CENTRE.

- The preliminary planning has been successfully completed.
- The city of Edmonton has approved our plans and rezoned the entire area to facilitate our CENTRE.
- An architect has been selected.
- This CENTRE will be built with parking facilities on the lots we have acquired on 108th Avenue, across from the parish residence.
- We have sufficient funds to complete the first phase of the project.
- To successfully accomplish this task our parish will require approximately \$950,000.

The Parish Committee must now turn to the parishioners to help with the cost of construction. Our Financial Committee proposes that every family donate approximately \$1,000 to this great need and undoubtedly many families may contribute more. For those families who find an immediate cash donation difficult, a subscription plan will be arranged.

Members of the Parish Committee will visit our parishioners in the near future. They are confident that your generous response will be met with the successful completion of a new and beautiful CENTRE to be enjoyed by our youth, church organizations and senior parishioners.

Our parish is graced with a large and beautiful cathedral — St. Josaphat's -- one of the cultural and architectural highlights of our city. We have built a large and functional parish-residence which now houses our Auxiliary Bishop.

We trust and fervently believe that with your help and co-operation we will soon reach another milestone in our parish's life, which will be a legacy to our children and remain a heritage to our people.

Parish Committee

о. митрат Юрій Ковальський — парох Катебри  
о. Михайло Ковальчик, — сотрудник Катебри  
Д-р Віктор Байрак — голова Церковного Комітету  
Хрис Дмитрук — секретар Церковного Комітету

### **Будівельний Комітет:**

Костишин Ед., голова	Папірник Федір
Федина Віктор	Папуга Григорій
Качур Анна	Пастушенко Любомир
Кей Марія	Прокопчук Яролав
Крейчі Надя	Равлюк Василь
Куць Ярослав	Васеленяк Роберт

### **Фінансовий і Пропагандивний Комітет:**

Король Олекса, голова	Жарський Орест
д-р Онуферко Ярослав,	Павликовська Ірина
заст. голови	Лагола Іван
Апонюк Евген, секретар	Марич Володимир
Поренчук Марія, скарбник	Осташевський Роман
Брода Олекса	Савчин Генрі
Хаба Юрій	Шарун Федір
Гевко Микола	Стебельський Володимир
Куль Петро	

### **Пожертви просимо висилати на адресу:**

St. Josaphat's Ukrainian Catholic Cathedral,  
YOUTH & CULTURAL CENTRE BUILDING FUND  
10825 - 97 Street, Edmonton, Alberta T5H 2M4

### **Про ближчі інформації просимо звертатися:**

д-р В. Байрак, ч. тел.: 479-3480,  
Ед. Костишин, ч. тел.: 475-7302,  
О. Король, ч. тел.: 489-6866

Right Rev. Father G. Kowalsky — Parish Priest  
Father M. Kowalchuk — Assistant Parish Priest  
Dr. Victor Bayrock — President Cathedral Council  
Chris Dmytruk — Secretary Cathedral Council

### **BULDING COMMITTEE**

Kostyshen, Ed. — chairman	Papirnick, Fred
Fedyna, Victor	Papuha, Harry
Kachur, Mrs. Anne	Pastuszenko, Lubomyr
Kay, Mrs. Mary	Prokopchuk, Jerry
Kraychy, Naudia	Rawluk, William
Kuch, Russell	Waselenak, Robert

### **FINANCIAL & PUBLICITY COMMITTEE**

Korol, Alex — chairman	Kule, Peter
Onuferko, Dr. J. —	Zarsky, Orest
vice-chairman	Pawlykowsky, Mrs. Irene
Aponiuk, Eugene — secretary	Lahola, John
Porenchuk, Mrs. Mary —	Marych, Walter
Treasurer	Ostashewsky, Roman
Broda, Alex	Sawchyn, Henry
Chaba, George	Sharum, Fred
Hewko, Nick	Stebelsky, Walter

### **Please forward your contributions to:**

St. Josaphat's Ukrainian Catholic Cathedral,  
YOUTH & CULTURAL CENTRE BUILDING FUND  
10825 - 97 Street, Edmonton, Alberta T5H 2M4

### **For Further information Please Phone:**

Dr. Victor Bayrock 479-3480  
Ed. Kostyshen 475-7302  
Alex Korol 489-6866